

SUMMER CONFERENCE & 34TH ANNIVERSARY
WORSHIP SERVICE

夏令會及三十四週年主日崇拜

August 7, 2022

9:00 AM

Interpreter: Tracy Tam

主曆二零二二年八月七日

上午九時

翻譯：譚鳴鳳傳道

THE PROVIDENCE OF GOD - 上帝的供應

(Ruth 2 路得記二章)

God has not forgotten about you.

上帝沒有忘記你

The _____ of God

上帝的 _____

How does God move in my life? 上帝如何在我的生命中運行?

1. Through other _____

透過 _____

2. Through our _____

透過我們的 _____

3. By His _____

靠著上帝的 _____

PRAISE AND WORSHIP

頌讚

Congregation

會眾

PASTORAL PRAYER

禱告

Rev. Leonard Tan

孫原彪 牧師

TESTIMONY

見證

Tai Chang

張泰龍

MESSAGE

信息

The Providence of God - Ruth 2

上帝的供應 - 路得記二章

Rev. David Tsai

蔡宏嘉 牧師

BENEDICTION

祝禱

Rev. David Tsai

蔡宏嘉 牧師

“凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裡來，我就使你們得安息。”

(太 11:28)

在中斷了兩年之後，我們竭誠地歡迎你參加今年的夏令會，並且與我們一同歡慶教會三十四週年。我們的生活充滿挑戰和困難，但神是我們唯一的盼望。

“成為愛的大家庭，改變破碎的世界”是今年教會的主題，也是教會的異象，並且是這次夏令會的主題。這個主題有兩個部分：一、我們渴望成為一個充滿愛的大家庭；二、我們可以為神永恆的國度對周圍的人產生影響。我祈求我們能成長為一個充滿愛的大家庭，讓神藉著我們成就祂所託付給教會的使命，來榮耀祂。

我想分享我在牧者退修會上，從 Jamin Goggin 牧師那裡的得著來鼓勵你。像這樣的夏令會可能會帶來一些誘惑：第一個誘惑是想解決自己的問題。在創世記第 3 章中，亞當和夏娃試圖“掩蓋”自己的不順服。同樣，我們可能有一種誘惑去關注自己生命中的問題，並且希望在夏令會中學到東西去解決它。其實，這個週末是一個與神相遇的好機會。第二個誘惑是為了“逃避”日常的生活和困難。我們來夏令會不是為了逃避，而是為了與神同在。神在我們的日常生活中與我們同在，這個週末祂也照樣與我們同在。最後一個誘惑是我們想把夏令會變成“登上高峰”的體驗，尋求新的和令人興奮的東西。如果我們感受不到那種體驗，我們可能想創造它。

然而，耶穌只是邀請我們與祂同在。無論祂在哪裡，或在山頂上（祂變像時），或在吃飯時（可 2:15），或與兩個強盜一起被釘時，都與祂同在。我想鼓勵你不要去尋找特別的體驗或事件。相反地，去尋找耶穌，因為祂知道我們的需要並要賜給我們。在這次的夏令會，在你靈修時，在禱告中，在散步時，在與人交談中，在吃飯時，也在講員的信息中，尋找耶穌。在這個週末，尋找耶穌是我們回應耶穌邀請的機會，『你們來，同我暗暗的到曠野地方去歇一歇。』（可 6:31）

神邀請你在真理和現實生活中，坦誠地來親近祂。我禱告希望你在夏令會與神相遇。敞開心，敏感聖靈的同在，讓祂指引你的生活，因為『聖靈親自用說不出來的歎息替我們禱告。』（羅 8:26）

讓我們以期待的心，來領受神藉著祂忠心的僕人：Sam Song 牧師（英語），馮永樑牧師（國語），和馬志星牧師（粵語），所要賜下寶貴的信息。願我們共同在主裡成長，成為一個愛的大家庭，來榮耀祂永恆的國度和祂的聖名！



二零二二年八月七日

1. 2022 年 8 月美國洛杉磯「聯合宣教大會」

聯辦：五間神學院、四間宣教機構、十三間教會（包括「聯會」及六間會員教會）

主題：“Passion for the Impossible”「知難而進」

講員：馮浩鑾醫生（海外基督使團總主任）及戴繼宗院長（台灣中華福音神學院）

場地：洛杉磯台福基督教會（9537 Telstar Ave., El Monte, CA 91731）

語言：英語（國語翻譯）| 聚會：實體和直播 | 預期影響：促進宣教門徒運動

8 月 12 日（星期五）	8 月 13 日（星期六）	
7:30pm - 9:30pm（美西）	10:00am - 12:00pm（美西）	1:30pm - 3:30pm（美西）
【戴德生電影企劃】 異象分享： 馮浩鑾醫生、戴繼宗院長 https://youtu.be/afGsAucegkU	【戴德生與中國內地會的生 平事蹟】：馮浩鑾醫生 https://youtu.be/-luP_hx_Vik （提供午餐）	【初期教會的典範－知難而 進】 馮浩鑾醫生 https://youtu.be/dl7gCLM0oRE

詩 145:4 「這代要對那代頌讚你的作為，也要傳揚你的大能」。這是一個重要的宣教異象分享聚會，請弟兄姊妹懇切代禱並踴躍出席參加！（詳見夾頁）

2. ABC 2022 基督徒教育大會 (Access Bible Convention)

一年一度的 ABC 基督徒教育大會將於 9 月 17 日（週六 9:00am-4:00pm）在雲端舉行。本屆主題「從零到靈—活出聖靈能力的人生」，特邀正道福音神學院系統神學及應用神學副教授陳愛光博士擔任主題講員。全天 30 場精彩講座，包括華語、粵語及台語講題。免費報名，預選專題，額滿提前截止。報名請上網：<https://meetone.net/abc2022/>。

3. 粵語社關講座錄像視頻已上載 YouTube

由羅秉祥教授主講的粵語社關講座錄像視頻已上載 YouTube，歡迎登入播放清單觀賞學習或重溫：tiny.cc/FECA202207SCplaylist（留意英文大小寫）。



上週主日崇拜實體出席人數與奉獻

	格蘭岱爾	聖迦谷		蒙愛 FECC				鑽石崗	ACC	亞凱迪亞	
		聖迦谷	豐盛之家	喜瑞都	福樂敦	義橡園	東蘭羊			亞凱迪亞	恩上之家
國語	62	103	46	44 (晨), 59	42	59	18	59	--	27	15
粵語	9	74	--	61	--	--	--	77	--	80	--
英語	102	45	--	103	61	--	--	--	75	63	--
青少年	與英聯	24	10	與英聯	與英聯	26	--	21	--	與英聯	--
Kairos: 與英											
總人數: 1,365											
	格蘭岱爾	聖迦谷	蒙愛 FECC	鑽石崗	ACC	亞凱迪亞					
經常費	22,497.36	18,131.00	14,915.43	7,118.50	1,829.80	7,919.69					
聯會宣教	1,520.00	170.00	--	--	--	100.00					
其他	2,481.00	1,390.00	425.00	300.00	10.05	650.00					
06/22 結存	4,598	(84,686)	(20,352)	(17,799)	(1,069)	(10,194)					
01-06/22 結存	33,376	(246,415)	(40,602)	(63,976)	1,942	13,121					



2022年8月 | 聯合宣教大會 | 美國洛杉磯

“Passion for the Impossible” 知難而進

8月12日 (星期五) – 8月13日 (星期六)

場地：洛杉磯台福基督教會

9537 Telstar Ave, El Monte, CA 91731

8月12日 (星期五) 晚上7時30分 – 9時30分 (美西)

【戴德生電影企劃】異象分享

馮浩鑿醫生 | 戴繼宗院長

直播鏈接：<https://youtu.be/a1C3aAu0es1G>

8月13日 (星期六) 上午10時 – 中午12時 (美西)

【戴德生與中國內地會的生平事蹟】

馮浩鑿醫生 | 直播鏈接：https://youtu.be/4up_bx_Wik

~ 將提供午餐 ~

8月13日 (星期六) 下午1時30分 – 3時30分 (美西)

【初期教會的典範 – 知難而進】

馮浩鑿醫生 | 直播鏈接：<https://youtu.be/417991800RE>

講員：

語言：英語 (國語翻譯)

聚會：實體和直播

預期影響：促進宣教門徒運動



戴繼宗院長

馮浩鑿醫生

台灣中華福音神學院

海外基督使團總主任

聯辦	(按英文名字之字母順序)		
神學院	宣教機構/組織	教會	格蘭岱爾羅省基督教會
北美中華福音神學院	使者協會	Anchor Community Church	鑽石崗羅省基督教會
基督工人神學院	普世豐盛生命中心	聖地牙哥主恩堂	聖迦谷羅省基督教會
創欣神學院	北美好消息電視台	洛杉磯台福基督教會	蒙愛羅省基督教會
正道福音神學院	大洛杉磯華人教會同工聯會	羅省第一華人浸信會	基督徒喜樂之家
北美真道浸信會神學院		羅省基督教會聯會	爾灣迦南基督教會
		亞凱迪亞羅省基督教會	洛杉磯國語浸信會